

## PRODUCTORES, RECEPTORES Y PROCESOS EN EL EXTERIOR DEL MODELO DE LA COMUNICACION LINGUISTICA

Tomás Albaladejo Mayordomo

*Universidad de Alicante*

1. A partir de la TeSWeST<sup>1</sup>, modelo lingüístico-textual construido por János S. Petöfi, he elaborado la TeSWeST ampliada I, en la que una parte formal-explicitadora está diferenciada

---

1 Sobre la TeSWeST (del alemán *Text-Struktur Welt-Struktur Theorie*, teoría de la estructura del texto y de la estructura del mundo), cfr. János S. Petöfi, "Towards an Empirically Motivated Grammatical Theory of Verbal Texts", en: János S. Petöfi/Hannes Rieser (eds.) *Studies in Text Grammar*, Dordrecht, Reidel, 1973, pp. 205-275; János S. Petöfi, *Vers une théorie partielle du texte*, *Papier zur Textlinguistik*, 9, Hamburgo, Buske, 1975; János S. Petöfi, "Una teoría textual formal y semiótica como teoría integrada del lenguaje natural", en: János S. Petöfi/Antonio García Berrio, *Lingüística del texto y crítica literaria*, Madrid, Alberto Corazón-Comunicación, 1979, pp. 127-145; János S. Petöfi, "Estructura y función del componente gramatical de la teoría de la estructura del texto y de la estructura del mundo", en: *Ibidem*, pp. 147-189; János S. Petöfi, "Léxico, conocimiento enciclopédico, teoría del texto", en: *Ibidem*, pp. 191-213; János S. Petöfi, "La representación del texto y el léxico como red semántica", en: *Ibidem*, pp. 215-242; János S. Petöfi, "La estructura de la TeSWeST. Aspectos de la interpretación pragmático-semántica de textos de lengua objeto", *Contribución al II Curso de Lingüística Textual de la Universidad de Murcia*, 21-28 de marzo de 1979, mecanografiado.

de otra, de carácter intuitivo-procesal<sup>2</sup>. Como desarrollo de la TeSWeST ampliada I he construido la TeSWeST ampliada II, modelo lingüístico-textual que reproduce intuitiva y formalmente el sistema subyacente de la realidad de la comunicación lingüística<sup>3</sup>.

2. Entre las categorías de la parte general o intuitivo-procesal de la TeSWeST ampliada II, parte que está constituida por el componente de primer grado de pragmática textual<sup>4</sup>, se encuentran las categorías productor común y receptor común. A estas unidades émicas<sup>5</sup> corresponden en la realidad de la comunicación lingüística los productores comunes concretos y los receptores comunes concretos<sup>6</sup>, que son unidades éticas<sup>7</sup>.

Al igual que el resto de las categorías de la parte general del modelo lingüístico-textual al que nos estamos refiriendo, el productor común y el receptor común tienen como representaciones formales, es decir, como explicitaciones formales, las categorías representación del productor común y representación del receptor común, respectivamente, del componente de primer grado de representación, que es la parte formal-explicitadora del modelo<sup>8</sup>. En la realidad exterior al modelo se encuentran las representaciones de productores comunes concretos y de receptores comunes concretos, realizaciones de las categorías correspondientes del modelo lingüístico-textual, es decir, del modelo de la comunicación lingüística.

---

2 A propósito de la TeSWeST ampliada I, cfr. nuestro artículo "Aspectos del análisis formal de textos", en: *Revista Española de Lingüística*, 11, 1, 1981, pp. 117-160.

3 Acerca de la TeSWeST ampliada II, cfr. nuestro artículo "Componente pragmático, componente de representación y modelo lingüístico-textual", en: *Lingua e Stile*, XVIII, 1, 1983.

4 Cfr. *Ibidem*, apartado 6.1.

5 Cfr. Kenneth L. Pike, *Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior*, La Haya, Mouton, 2a. ed. revisada, 1967, pp. 37-38.

6 Cfr. "Componente pragmático...", cit., apartado 4.1.

7 Cfr. Kenneth L. Pike, *Language in Relation to a Unified Theory...*, cit., pp. 37-38.

8 Cfr. "Aspectos del análisis...", cit., pp. 123-125, 127 y ss.; "Componente pragmático...", cit., apartados 2.4.1 y 6.2.

Por consiguiente, en el exterior del modelo están situados los elementos de la realidad de la comunicación lingüística productores comunes y receptores comunes, así como las representaciones concretas de éstos y de aquéllos.

3. Es paralelo al productor común el productor lingüista, el cual, utilizando un instrumental teórico, un modelo lingüístico-textual<sup>9</sup>, estudia y representa formalmente los elementos éticos que constituyen el texto de lengua natural que él, como productor común, construye, así como el modelo de mundo concreto y la estructura de conjunto referencial concreta correspondientes, la producción de dicho texto, el contexto concreto, el canal concreto de comunicación y lo lingüístico-comunicativamente relevante del productor común que él mismo es<sup>10</sup>. Por su parte, es paralelo al receptor común el receptor lingüista, que, con el modelo lingüístico-textual, estudia y representa formalmente los elementos éticos que componen el texto de lengua natural que él, como recep-

---

9 El instrumental teórico puede ser también un modelo lingüístico de carácter no textual. Sin embargo, la consideración de la unidad lingüística texto y de la necesidad de la lingüística textual nos llevan a preferir como instrumental teórico un modelo lingüístico-textual o un conjunto de modelos lingüístico-textuales. A propósito del texto como unidad lingüístico-comunicativa y acerca de la lingüística textual, cfr. entre otros: Peter Hartmann, "Text, Texte, Klassen von Texten", en: Bogawus, II, 1974, pp. 15-25; Teun A. van Dijk, *Some Aspects of Text Grammars*, La Haya, Mouton, 1972; Wolfgang U. Dressler, *Introduzione alla linguistica del testo*, Roma, Officina, 1974; Siegfried J. Schmidt, *Teoría del texto*, Madrid, Cátedra, 1977; Antonio García Berrio, "Texto y oración", en: *Analecta Malacitana*, I, 1, 1978, pp. 127-146; Antonio García Berrio, "Situación de la teoría textual", en: János S. Petöfi/Antonio García Berrio, *Lingüística del texto y crítica literaria*, cit., pp. 53-98; Hannes Rieser, "El desarrollo de la gramática textual", en: *Ibidem*, pp. 21-50; János S. Petöfi, "Una teoría textual formal y semiótica como teoría integrada del lenguaje natural", cit.; János S. Petöfi/Antonio García Berrio, *Lingüística del texto y crítica literaria*, cit.; János S. Petöfi (ed.), *Text vs. Sentence. Basic Questions of Text Linguistics*, Papiere zur Textlinguistik, 20, 2 vols., Hamburgo, Buske, 1979; János S. Petöfi (ed.), *Text vs. Sentence Continued*, Papiere zur Textlinguistik, 29, Hamburgo, Buske, 1981.

10 A propósito de estos elementos de la realidad de la comunicación lingüística, a los cuales corresponden las categorías del modelo, cfr. "Aspectos del análisis...", cit., pp. 119 y ss.; "Componente pragmático...", cit., apartado 4.1.2.

tor común, recibe, así como el modelo de mundo concreto y la estructura de conjunto referencial concreta correspondientes, la comunicación del texto, el contexto concreto, el canal concreto de comunicación y lo lingüístico-comunicativamente relevante de los participantes en dicha comunicación<sup>11</sup>.

La modelización puede realizarse sobre cualquier parcela de la realidad<sup>12</sup>. Puede idealizarse, pues, incluso la parte de la realidad que corresponde a los usuarios del instrumental teórico que es el propio modelo, construcción teórica mediante la que se idealiza la realidad de la comunicación lingüística. Puesto que hay, por un lado, productor común émico y productores comunes éticos y, por otro, receptor común émico y receptores comunes éticos, puede considerarse que existen tanto el productor lingüista émico y el receptor lingüista émico como productores lingüistas éticos y receptores lingüistas éticos. Hay productores lingüistas y receptores lingüistas en la realidad exterior al modelo y también hay una categoría productor lingüista y una categoría receptor lingüista; una y otra son categorías en tanto en cuanto son construcciones teóricas generales o abstractas que reproducen los elementos de la realidad; sin embargo, no son categorías del modelo

---

11 Cfr. "Aspectos del análisis...", cit., pp. 120 y 130; Antonio García Berrio/Tomás Albaladejo Mayordomo, "La lingüística del texto", en: **Introducción a la lingüística**, Madrid, Alhambra (en prensa); "Componente pragmático...", cit., apartado 4.1.

12 Sobre la modelización de la realidad, dentro de la muy extensa bibliografía existente sobre el tema, cfr. Sebastian K. Šaumjan, **Lingüística dinámica**, Bari, Laterza, 1970, pp. 7-12 y 44-84; Karl R. Popper, **La lógica de la investigación científica**, Madrid, Tecnos, 1973; Peter Achinstein, **Los modelos teóricos**, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1967; Carl G. Hempel, **Filosofía de la ciencia natural**, Madrid, Alianza, 5a. ed., 1979; Mario Bunge, **Teoría y realidad**, Barcelona, Ariel, 3a. ed., 1981; Mario Bunge, **La investigación científica**, Barcelona, Ariel, 7a. ed., 1980; Wolfgang Stegmüller, **Teoría y experiencia**, Barcelona, Ariel, 1979; Noam Chomsky, **Estructuras sintácticas**, México, Siglo XXI, 2a. ed., 1975, pp. 67 y ss.; Noam Chomsky, **Problemas actuales en teoría lingüística** (publicado junto a **Temas teóricas de gramática generativa**), Madrid, Siglo XXI, 2a. ed., 1978, pp. 9 y ss.; Sebastián Serrano, **Elementos de lingüística matemática**, Barcelona, Anagrama, 1975, pp. 47 y ss.; Vitor Manuel de Aguilar e Silva, **Competencia lingüística y competencia literaria**, Madrid, Gredos, 1980, pp. 20 y ss.; Francisco Abad Nebot, **Sociolingüística y poética**, Zaragoza, Pórtico, 1981, pp. 25 y ss.

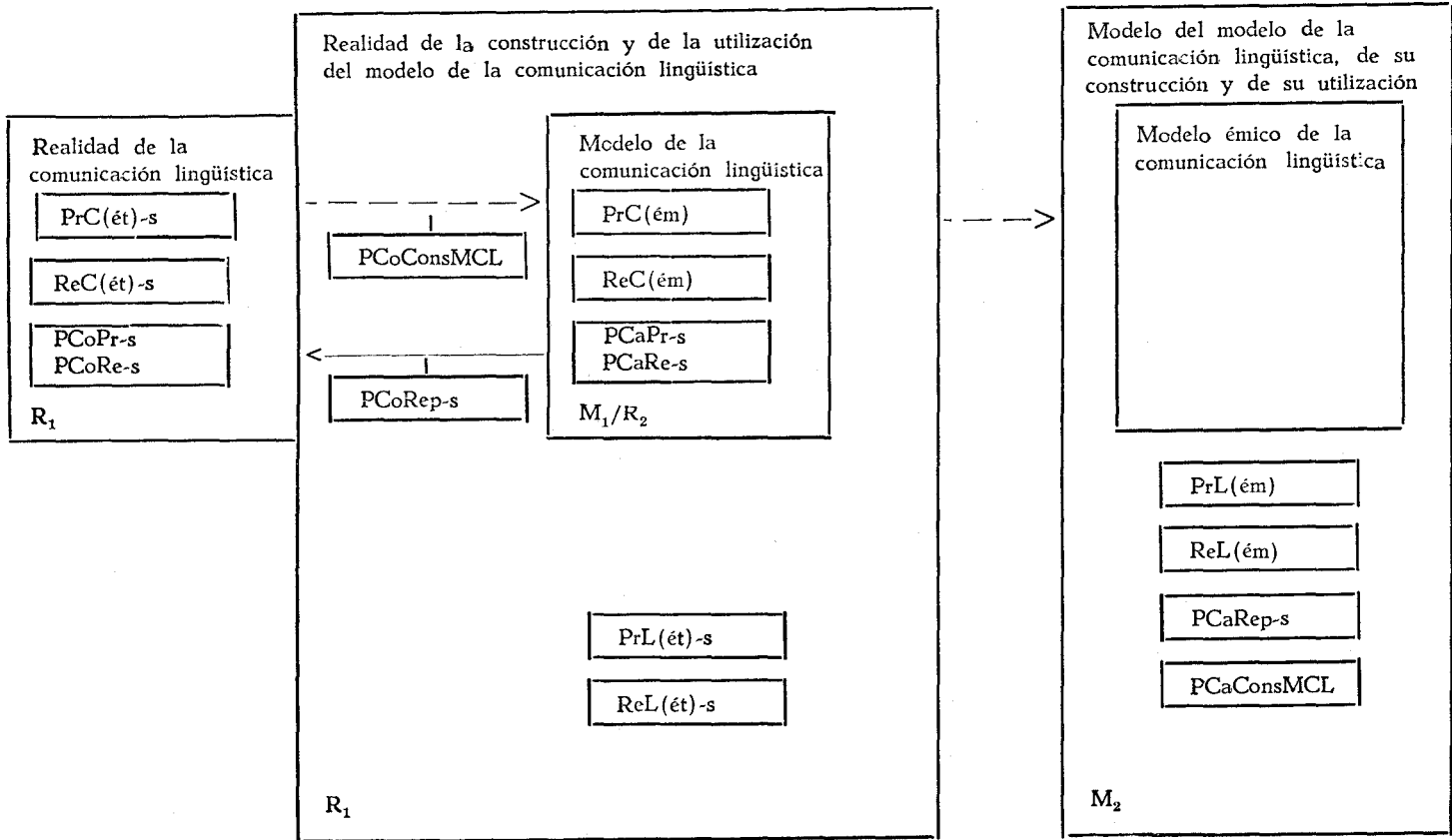
lingüístico-textual, pues no forman parte de la reproducción de la realidad de la comunicación lingüística, del mismo modo que los elementos concretos a los que responden no pertenecen a la realidad de la comunicación lingüística reproducida por el modelo; estas categorías no son utilizadas en el estudio de la comunicación de textos de lengua natural.

Las categorías productor lingüista y receptor lingüista son variables que rellenan los diferentes productores lingüistas concretos y receptores lingüistas concretos, respectivamente, que utilizan los modelos de la comunicación lingüística.

Toda construcción teórica que reproduzca la realidad pasa a formar parte de la realidad, pero dicha construcción es una realidad de segundo grado en relación con la realidad de la que es modelo, la cual es realidad de primer grado. Las categorías productor lingüista y receptor lingüista pueden ser integradas en un modelo mediante el que se reproduzca la realidad constituida por el modelo de la comunicación lingüística, por los usuarios del modelo y por la utilización que éstos hacen del mismo, así como por la construcción del modelo. Puesto que los usuarios y la construcción y utilización del modelo, aunque se encuentran en la realidad de primer grado, están en función del modelo de la comunicación lingüística, el modelo de la construcción y utilización del modelo lingüístico-textual, que también contiene la categoría modelo, es decir, el modelo ético de la comunicación lingüística, es un metamodelo o modelo de segundo grado. Con este metamodelo se mantiene la organización jerárquica de grados de modelización.

Por tanto, se hallan en el exterior del modelo de la comunicación lingüística tanto los productores lingüistas éticos y los receptores lingüistas éticos como las categorías productor lingüista y receptor lingüista, además, como hemos expuesto, de los productores comunes éticos y de los receptores comunes éticos.

En la figura están representados los diferentes productores y receptores, situados, según les corresponde, en la realidad de primer grado, en el modelo de primer grado o en el metamodelo. Las flechas de trazo discontinuo nos muestran que la parte de la figura a la que se dirigen es reproducción teórica/teórico-formal



de aquella de la que proceden; la flecha de trazo continuo representa la utilización del modelo en el estudio y explicitación formal de textos concretos y de la comunicación de los mismos<sup>13</sup>.

4. Los productores lingüistas éticos y los receptores lingüistas éticos, así como el productor lingüista émico y el receptor lingüista émico son participantes en la comunicación lingüística, bien que especiales.

Un productor lingüista ético realiza un acto de producción especial, que está basado en el acto de producción común<sup>14</sup> que él lleva a cabo como productor común que ante todo es, puesto que un productor lingüista estudia y explicita formalmente la realidad de su propia producción textual como productor común. Un receptor lingüista ético, por su parte, realiza un acto de recepción especial, acto que se apoya en el acto de recepción común<sup>15</sup>

13 Ofrecemos a continuación el desarrollo de las abreviaturas utilizadas en la figura:

M <sub>1</sub>	Modelo de primer grado
M <sub>2</sub>	Modelo de segundo grado
PCaConsMCL	Proceso categorial de construcción de modelo de la comunicación lingüística
PCaPr-s	Procesos categoriales de producción
PCaRe-s	Procesos categoriales de recepción
PCaRep-s	Procesos categoriales de representación
PCoConsMCL	Proceso concreto de construcción de modelo de la comunicación lingüística
PCoPr-s	Procesos concretos de producción
PCoRe-s	Procesos concretos de recepción
PCoRep-s	Procesos concretos de representación
PrC(ém)	Productor común émico
PrC(ét)-s	Productores comunes éticos
PrL(ém)	Productor lingüista émico
PrL(ét)-s	Productores lingüistas éticos
R <sub>1</sub>	Realidad de primer grado
R <sub>2</sub>	Realidad de segundo grado
ReC(ém)	Receptor común émico
ReC(ét)-s	Receptores comunes éticos
ReL(ém)	Receptor lingüista émico
ReL(ét)-s	Receptores lingüistas éticos

14 Cfr. "Componente pragmático...", cit., apartado 4.1.1.

15 Cfr. *Ibidem*.

que dicho receptor lingüista realiza como receptor común que es, ya que estudia y representa formalmente la realidad de su recepción textual común.

Puesto que primeramente es productor común ético, un productor lingüista ético posee competencia lingüístico-comunicativa, conjunto de conocimientos potenciales lingüístico-comunicativos y también enciclopédicos; además de estos conocimientos posee otros, de índole teórico-lingüística, que le proporciona un modelo o una serie de modelos de la comunicación lingüística. Paralelamente, un receptor lingüista ético, al ser en primer lugar receptor común ético, posee competencia lingüístico-comunicativa, conjunto de conocimientos potenciales lingüístico-comunicativos, así como enciclopédicos; también tiene los conocimientos teórico-lingüísticos que le son proporcionados por un modelo o por diferentes modelos de la comunicación lingüística.

De acuerdo con esto, la categoría productor lingüista, exterior al modelo de primer grado, incluye la categoría productor común, que queda de este modo duplicada, apareciendo, por un lado, en el interior del modelo de la comunicación lingüística y, por otro, en el exterior del mismo, integrada en el productor lingüista ético. Igualmente, la categoría receptor lingüista, que está situada en el exterior del modelo de primer grado, contiene la categoría receptor común, que, como la categoría productor común, queda así duplicada, situándose en el interior del modelo de primer grado y, al formar parte de la categoría receptor lingüista, también en el exterior de dicho modelo. No puede haber productor lingüista sin su parte de productor común, ni receptor lingüista sin su parte de receptor común.

5. Sin dejar fuera de nuestra consideración la categoría productor lingüista, hay que decir que ofrece mayor interés en el estudio de la comunicación formal la categoría receptor lingüista. Los productores lingüistas estudian y explicitan formalmente la realidad de la producción textual que ellos realizan como productores comunes; en cambio, los receptores lingüistas estudian y explicitan formalmente la realidad de la recepción textual que en ellos, como receptores comunes, tiene lugar, pero además reconstruyen formalmente, mediante una hipótesis basa-



da en su propia recepción como receptores comunes, la producción textual llevada a cabo por los productores comunes de los textos que ellos analizan formalmente.

6. En la TeSWeST ampliada II se hallan los procesos categoriales de producción y de recepción<sup>16</sup>; estos procesos constituyen la reproducción, en el modelo de la comunicación lingüística, de los procesos particulares o concretos de producción y de recepción<sup>17</sup>, respectivamente, los cuales forman parte de la realidad de la comunicación lingüística.

Los productores lingüistas éticos y los receptores lingüistas éticos desarrollan procesos concretos de representación<sup>18</sup> cuando utilizan el instrumental teórico de explicitación formal del modelo lingüístico-textual, es decir, el componente de primer grado de representación, aplicándolo a los textos concretos de lengua natural sometidos a estudio formal, a las estructuras de conjunto referencial concretas y a los modelos de mundo concretos correspondientes, a los comunicantes concretos, a los contextos concretos, a los canales concretos de comunicación y a los procesos particulares de producción y de recepción de los mencionados textos concretos de lengua natural. Hay procesos concretos de representación de la producción y procesos concretos de representación de la recepción.

Los procesos concretos de representación son llevados a cabo por productores lingüistas éticos y por receptores lingüistas éticos sobre textos éticos de lengua natural y tienen lugar en el exterior del modelo de la comunicación lingüística; están situados en la realidad de primer grado. Estos procesos son paralelos a los procesos metateóricos exteriores de representación<sup>19</sup>, procesos por los que, dentro del modelo de la comunicación lingüística, son obtenidas, a partir de las categorías del componente de primer grado de pragmática textual, las categorías del componente de primer grado de representación, ya que mediante tales procesos concretos de representación son elaboradas, en la rea-

---

16 Cfr. *Ibidem*, apartado 5.1.

17 Cfr. *Ibidem*.

18 Cfr. *Ibidem*, apartado 5.2.

19 Cfr. *Ibidem*, apartado 5.3.

lidad exterior al modelo lingüístico-textual, representaciones concretas a partir de elementos de la realidad de la comunicación lingüística. Sin embargo, los referidos procesos metateóricos exteriores no son las reproducciones de los procesos concretos de representación en el modelo de primer grado. Existen, ciertamente, unos procesos categoriales de representación, procesos abstractos y generales a los que corresponden, como realizaciones concretas de los mismos, los procesos concretos de representación; pero dichos procesos categoriales están situados, al igual que los procesos concretos correspondientes, en el exterior del modelo de la comunicación lingüística, y están incluidos, a su vez, en el interior del metamodelo.

Los agentes de dichos procesos categoriales de representación son el productor lingüista émico y el receptor lingüista émico y su objeto son las categorías del modelo de la comunicación lingüística, pero consideradas en el exterior de este modelo. Estas categorías, al igual que el productor émico y el receptor émico, quedan duplicadas y aparecen, por un lado, en el interior del modelo de primer grado y, por otro, en su exterior.

En la figura representamos la situación de los procesos concretos y categoriales de producción y de recepción y de los procesos concretos y categoriales de representación.

7. Gracias al desarrollo de un proceso concreto de construcción de modelo de la comunicación lingüística es éste elaborado. Los agentes de los procesos concretos de este tipo, procesos situados en la realidad de primer grado, son los lingüistas, que son productores-receptores lingüistas. En el metamodelo, junto a las categorías productor lingüista y receptor lingüista, tenemos el proceso categorial de construcción de modelo de la comunicación lingüística.

8. Consideramos que la construcción de uno o varios metamodelos mediante los cuales se reproduzcan los modelos de primer grado existentes, su elaboración y utilización, así como sus constructores/usuarios, es de utilidad para el estudio de la teorización lingüística y de la teorización en general. Mediante la construcción, explícita o implícita, de metamodelos se realizan los estudios sincrónicos y diacrónicos sobre la lingüística y sobre otras ciencias.